



**COMUNE S.CRISTINA
VAL GARDENA**

(Provincia di Bolzano)

**GEMEINDE ST.CHRISTINA
GRÖDEN**

(Provinz Bozen)

**CHEMUN S.CRISTINA
GHERDËINA**

(Provincia de Bulsan)

Allegato alla delibera del
Consiglio comunale
n. 22 del 27.06.2016

Anlage zum Beschluss des
Gemeinderates
Nr. 22 vom 27.06.2016

Njonta ala deliberazion di
Cunsëi chemunel
nr. 22 di 27.06.2016

**Regolamento sul diritto
di interpello**

**Verordnung auf das Recht
auf Auskunft**

**Regulamënt per l dërt
de nfurmazion**

f.to - gez. - sts. Moritz Demetz
SINDACO - BÜRGERMEISTER - AMBOLT

f.to - gez. - sts. Dr. Hugo Jakob Perathoner
SEGRETARIO COMUNALE - GEMEINDESEKTRETÄR - SECRETER CHEMUNEL

**REGOLAMENTO SUL
DIRITTO DI INTERPELLO**

INDICE

- Art. 1 Oggetto del regolamento
- Art. 2 Presentazione dell'istanza dell'interpello
- Art. 3 Istanza di interpello
- Art. 4 Adempimenti del Comune
- Art. 5 Efficacia della risposta all'istanza di interpello
- Art. 6 Entrata in vigore e efficacia

Art. 1
(Oggetto del regolamento)

1. Il presente regolamento adottato in attuazione degli articoli 1 ed 11 della legge 27 luglio 2000, n. 212, concernente "Disposizioni in materia di statuto dei diritti del contribuente", e del decreto legislativo 24 settembre 2015, n. 156, recante "Misure per la revisione della disciplina degli interpelli e del contenzioso tributario", disciplina il diritto d'interpello del contribuente in materia di tributi comunali.

2. Il diritto di interpello ha la funzione di far conoscere preventivamente al contribuente quale sia la portata di una disposizione tributaria e quale sarà il comportamento del Comune in sede di controllo.

3. Ai fini del presente regolamento per «Comune» si intende l'Ufficio Tributi.

Art. 2
(Presentazione dell'istanza dell'interpello)

1. Ciascun contribuente, qualora ricorrano condizioni di obiettiva incertezza sulla corretta interpretazione di una disposizione normativa riguardante tributi comunali e sulla corretta qualificazione di una fattispecie impositiva alla luce delle disposizioni tributarie applicabili alle medesime, può presentare al Comune istanza di interpello.

2. L'istanza d'interpello deve riguardare l'applicazione della disposizione tributaria a casi concreti e personali. L'interpello non può essere

**VERORDNUNG DAS RECHT
AUF AUSKUNFT**

INHALTSVERZEICHNIS

- Art. 1 Gegenstand der Verordnung
- Art. 2 Einreichen des Antrages auf Auskunft
- Art. 3 Antrag auf Auskunft
- Art. 4 Obliegenheiten der Gemeinde
- Art. 5 Auswirkung der Antwort auf den Antrag auf Auskunft
- Art. 6 Inkrafttreten und Wirksamkeit

Art. 1
(Gegenstand der Verordnung)

1. Gegenständliche Verordnung wird in Umsetzung der Artikel 1 und 11 des Gesetzes vom 27. Juli 2000, Nr. 212 (Statut der Rechte des Steuerpflichtigen) und in Umsetzung des gesetzesvertretenden Dekretes vom 24. September 2015, Nr. 156 (Maßnahmen für die Änderung der Bestimmungen zum Auskunftsrecht und des Steuerstreitverfahrens) erlassen. Sie regelt das Recht auf Auskunft des Steuerpflichtigen im Bereich der Gemeindesteuern.

2. Das Recht auf Auskunft hat die Funktion, den Steuerpflichtigen vorzeitig darüber in Kenntnis zu setzen, welche Tragweite eine steuerrechtliche Bestimmung hat, und wie sich die Gemeinde im Zuge der Kontrolle verhalten wird.

3. Zum Zwecke dieser Verordnung steht die Bezeichnung «Gemeinde» für das Steueramt.

Art. 2
(Einreichen des Antrages auf Auskunft)

1. Jeder Steuerpflichtige kann, im Falle von objektiver Ungewissheit der richtigen Auslegung einer Bestimmung betreffend Gemeindesteuern und der richtigen Einstufung eines besteuerten Tatbestandes im Lichte der anwendbaren Steuerbestimmungen, bei der Gemeinde einen Antrag auf Auskunft einreichen.

2. Der Antrag auf Auskunft muss die Anwendung der Steuerbestimmungen auf konkrete und persönliche Fälle betreffen. Die Auskunft

* * * * *

**REGULAMËNT PER L DËRT
AL NFURMAZION**

INDESC

- Art. 1 Argumënt dl regulamënt
- Art. 2 Prejentazion dla dumanda de nformazion
- Art. 3 Dumanda de nformazion
- Art. 4 Adempimënc dl Chemun
- Art. 5 Fazion dla risposta ala dumanda de nformazion
- Art. 6 Ji ndrova y fazion

Art. 1
(Argumënt dl regulamënt)

1. Chësc regulamënt, dat ora n attuazion di articuli 1 y 11 dla lege 27 luglio 2000, nr. 212, che reverda "Desposizioni dl statut di dërc di contribuënc", y dl decret legislatif 24 setëmber 2015, nr. 156, "Mesures per la revijion dla disciplina dla dumandes de nformazion y dl stritoz dla chëutes", regulea l dërt dl contribuënt ala nformazion tla materia dla chëutes chemuneles.

2. L dërt de nformazion à la funzion de fe cunëscer danora al contribuënt ciuna che sarà la fazion dla desposizion tributeria y ciun che sarà l cumpurtamënt dl Chemun pra i cuntroi.

3. Al fin de chësc regulamënt per "Chemun" ntënden l Ufize dla chëutes.

Art. 2
(Prejentazion dla dumanda de nformazion)

1. Uni contribuënt, sce l ëssa da vester melsegurëzes obietives sun la drëta nterpretazion de na desposizion de lege che reverda la chëutes chemuneles y sun la drëta cualificazion de n fat mpositif n cont dla desposizioni tributeres da adurvë, possa prejentë al Chemun dumanda de nformazion.

2. La dumanda de nformazion muessa reverde l'aplicazion dla desposizioni tributeres a caji cunrec y persunej. La dumanda ne

proposto con riferimento ad accertamenti tecnici.

3. L'istanza di interpello può essere presentata anche dai soggetti che in base a specifiche disposizioni di legge sono obbligati a porre in essere gli adempimenti tributari per conto del contribuente.

4. Le Associazioni sindacali e di categoria, i Centri di Assistenza Fiscale e gli Studi professionali possono presentare apposita istanza relativa al medesimo caso che riguarda una pluralità di associati, iscritti o rappresentati. In tal caso la risposta fornita dal Comune non produce gli effetti di cui all'articolo 5 del presente regolamento.

5. Il contribuente dovrà presentare l'istanza di interpello prima di porre in essere il comportamento o di dare attuazione alla norma oggetto di interpello.

6. L'istanza di interpello, redatta in carta libera, è presentata al Comune mediante consegna a mano, o mediante spedizione a mezzo plico raccomandato con avviso di ricevimento o per via telematica attraverso PEC.

7. La presentazione dell'istanza di interpello non ha effetto sulle scadenze previste dalle norme tributarie, né sulla decorrenza dei termini di decadenza e non comporta interruzione o sospensione dei termini di prescrizione.

Art. 3 (Istanza di interpello)

1. L'istanza di interpello deve contenere:

a) i dati identificativi del contribuente e l'indicazione del domicilio e dei recapiti anche telematici dell'istante o dell'eventuale domiciliatario presso i quali devono essere effettuate le comunicazioni del Comune e deve essere comunicata la risposta;

b) la circostanziata e specifica descrizione del caso concreto e personale, in relazione al quale sussistono condizioni di obiettiva incertezza sulla corretta interpretazione di una disposizione normativa riguardante tributi comunali o sulla corretta qualificazione di una fattispecie impositiva;

c) le specifiche disposizioni di cui si ri-

kann nicht in Bezug auf technische Feststellungen gestellt werden.

3. Der Antrag auf Auskunft kann auch von Personen gestellt werden, welche aufgrund von spezifischen Gesetzesbestimmungen verpflichtet sind, im Namen des Steuerpflichtigen den Steuerpflichtigen nachzukommen.

4. Die Gewerkschaften und die Berufsverbände, die Steuerbeistandszentren und die Kanzleien können einen eigenen Antrag bezüglich eines Falles, der eine Vielzahl von Mitgliedern, Eingeschriebenen oder vertretenen Personen betrifft, einreichen. In diesem Fall hat die von der Gemeinde gelieferte Antwort nicht die von Artikel 5 der gegenständlichen Verordnung vorgesehene Wirkung.

5. Der Steuerpflichtige muss den Antrag auf Auskunft einreichen, bevor er die Bestimmung umsetzt, die Gegenstand der Auskunft ist, oder sich so verhält, wie die Bestimmung, die Gegenstand der Auskunft ist, es vorsieht.

6. Der Antrag auf Auskunft auf stempelfreiem Papier verfasst ist bei der Gemeinde entweder direkt vor Ort oder mittels Einschreiben mit Rückantwort oder telematisch mittels zertifizierter E-Mail einzureichen.

7. Das Einreichen des Antrages auf Auskunft hat keine Auswirkung auf die von den Steuerbestimmungen vorgesehenen Fälligkeiten, noch auf das Ablaufende der Verfallsfristen und es bewirkt keine Unterbrechung oder Aufhebung der Verjährungsfristen.

Art. 3 (Antrag auf Auskunft)

1. Der Antrag auf Auskunft muss Folgendes beinhalten:

a) die Personendaten des Steuerpflichtigen und die Angabe des Wohnorts und der Adressen auch telematischer Natur des Antragsstellers oder des eventuellen Zustellungsbevollmächtigten, auf welche die Mitteilungen und die Antwort der Gemeinde zugesandt werden müssen;

b) die ausführliche und spezifische Beschreibung des konkreten und persönlichen Falles, in Bezug auf welchen objektive Ungewissheiten bezüglich der richtigen Auslegung einer Bestimmung betreffend Gemeindesteuern oder bezüglich der richtigen Einstufung eines steuerbaren Tatbestandes bestehen;

c) die spezifischen Bestimmungen für

possa nia uni data ite cun referimënt a azertamënc tecnics.

3. La dumanda de nfurmazion possa nce uni prejenteda da chëi che, sun la basa de desposizioni de lege aldò, ie ublighei a se cruzië dla chëutes per cont dl contribuënt.

4. I sindacac, i zënters de assistënza fischela y i studi profuscionei possa prejenté na dumanda per cont de plu cumëmbri, scric ite o reprejentei, che reverda l medemo cajo. Te chësc cajo ne produj la resposta dl Chemun nia i efec coche udui dant dal articul 5 de chësc regulamënt.

5. L contribuënt muessa prejenté la dumanda de nfurmazion dan mëter a ji o nterpreté de si bona la norma argumënt dla dumanda de nfurmazion.

6. La dumanda de nfurmazion ie prejenteda al Chemun a man o tres posta racomandada cun avis de rezevuda o per via telematica tres PEC.

7. La prejentazion dla dumanda de nfurmazion ne à deguna fazion, no sun la scadënzes ududes dant dala normes tributeres y no sun la decurënza di terminns de decadënza, y ne porta nia pro ala nteruzion o ala suspensjons di terminns de prescrizion.

Art. 3 (Dumanda de nfurmazion)

1. Tla dumanda de nfurmazion muessl vester laite:

a) i dac identificatifs dl contribuënt y la ndicazion dl domicil y dla adres ënghe telematica dl damandant o dl autorisà a giapé la respostes, ulache l Chemun possa mandé la respostes;

b) la descrizion a puntin y specifica dl fat cuncret y persunel, sun chël che ie dates cundizions de obietiva melsegurëza sun la drëta nterpretazion de na desposizion normativa che reverda tribuc chemunei o sun la drëta cualificazion de n fat mpositif.

c) la desposizioni avisa de chëles che

chiede l'interpretazione;

d) l'esposizione, in modo chiaro ed univoco, della soluzione proposta;

e) la sottoscrizione dell'istante o del suo legale rappresentante.

2. All'istanza di interpello deve essere allegata copia della documentazione non in possesso del Comune ed utile ai fini della soluzione del caso prospettato.

3. Nei casi in cui le istanze siano carenti dei requisiti di cui alle lettere c), d) ed e) del comma 1, il Comune invita il contribuente alla loro regolarizzazione entro il termine di 30 giorni. I termini della risposta iniziano a decorrere dal giorno in cui la regolarizzazione è stata effettuata.

4. L'istanza è inammissibile se:

a) è priva dei requisiti di cui al comma 1, lettera a) e b);

b) non è presentata preventivamente, ai sensi dell'articolo 2, comma 5;

c) non ricorrono le obiettive condizioni di incertezza, ai sensi dell'articolo 2, comma 1;

d) ha ad oggetto la medesima questione sulla quale il contribuente ha già ottenuto un parere, salvo che vengano indicati elementi di fatto o di diritto non rappresentati precedentemente;

e) verte su questioni per le quali siano state già avviate attività di controllo alla data di presentazione dell'istanza di cui il contribuente sia formalmente a conoscenza, ivi compresa la notifica del questionario di cui all'articolo 1, comma 693 della legge 27 dicembre 2013, n. 147 e di cui all'articolo 14, comma 2 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, come anche l'invito di esibire o trasmettere atti o documenti di cui all'articolo 14, comma 1 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

f) il contribuente invitato a integrare i dati che si assumono carenti ai sensi del comma 3, non provvede alla regolarizzazione nei termini previsti.

Art. 4
(Adempimenti del Comune)

1. Il Comune invia al contribuente la risposta, scritta e motivata, mediante servizio postale a mez-

welche die Auskunft beantragt wird;

d) die Darlegung, klar und eindeutig formuliert, der vorgeschlagenen Lösung;

e) die Unterschrift des Antragsstellers oder seines gesetzlichen Vertreters.

2. Dem Antrag auf Auskunft muss eine Kopie der Dokumentation, welche nicht im Besitz der Gemeinde ist und für die Lösung des unterbreiteten Falles nützlich ist, beigelegt werden.

3. Sofern die Anträge die in den Buchstaben c), d) und e) des Absatzes 1 vorgesehenen Vorschriften nicht erfüllen, fordert die Gemeinde den Steuerpflichtigen auf, innerhalb von 30 Tagen diese zu vervollständigen. Die für die Antwort vorgesehene Frist beginnt erst von jenem Tag an zu laufen, an welchem die Anträge vervollständigt wurden.

4. Der Antrag ist unzulässig wenn:

a) er die von den Buchstaben a) und b) des Absatzes 1 vorgesehenen Vorschriften nicht erfüllt;

b) er gemäß Artikel 2 Absatz 5 nicht vorab eingereicht wird;

c) wenn gemäß Artikel 2 Absatz 1 die objektive Ungewissheit nicht besteht;

d) wenn er dieselbe Angelegenheit zum Gegenstand hat, für welche der Steuerpflichtige schon ein Gutachten erhalten hat, außer es werden neue Tatbestände oder Rechtselemente dargestellt;

e) wenn er eine Angelegenheit betrifft, für welche die Gemeinde zum Zeitpunkt des Einreichens des Antrages mit der Kontrolltätigkeit begonnen hat, über welche der Steuerpflichtige informiert ist. Darunter fällt auch die Zustellung der Fragebögen gemäß Artikel 1 Absatz 693 des Gesetzes vom 27. Dezember 2013, Nr. 147 sowie gemäß Artikel 14 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 und die Anforderung, Dokumente und Unterlagen vorzuweisen oder zu übermitteln, gemäß Artikel 14 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3

f) der Steuerpflichtige, der gemäß Absatz 3 aufgefordert wurde, die unzureichenden Daten nachzuliefern, die Vervollständigung des Antrages in der dafür vorgesehenen Frist nicht vornimmt.

Art. 4
(Obliegenheiten der Gemeinde)

1. Die Gemeinde schickt dem Steuerpflichtigen die schriftliche und begründete Antwort auf

n domanda la interpretazion;

d) la spiegazion, a na moda tlera y de un n senificat, dla soluzion pruposta;

e) la sotscrizion de chël che domanda o de si reprejantant leghel.

2. Ala dumanda de nformazion muessa unida njunteda copia dla documentazion che l Chemun ne n à nia y che ie de utl al fin dla soluzion dl cajo udù dant.

3. Ti caji ulache pra la dumandes mancia i recuisic udui dant dala lètres c), d) y e) dl coma 1, invieia l Chemun l cuntribuënt a mèter a post la dumanda tl tèmp de 30 dis. L terminn de resposta scumencia dal dì canche l cuntribuënt se à metù a post.

4. La dumanda ne ie nia da azeté sce:

a) la ne à nia duc i recuisic aldò dl coma 1, pustom a) y b);

b) la ne ie nia stata prejentada aldò dl articul 2, coma 5;

c) l ne ie nia dates la cundizions obietives de melsegurèza, aldò dl articul 2, coma 1;

d) à coche argumènt la medema cuestion sun chëla che l cuntribuënt à bel giapà n bënsté, ora che l ne vën purtà dant neuf elemènc de fat o de dèrt;

e) la reverda cuestions per chëles che ie bele unides nvièdes via ativateies de control y che ie formalmènter a cunescènza dl cuntribuënt. Tlo leprò ie ènghe la nutfica dl cuestioner aldò dl articul 1, coma 693 dla lege 27 dezèmber 2013, nr. 147 y aldò dl articul 14, coma 2 dla lege provinziela 23 avril 2014, nr. 3, coche ènghe l nvit a mandé ite atestac y documènc aldò dl articul 14, coma 1 dla lege provinziela 23 avril 2014, nr. 3;

f) l cuntribuënt, nvià a prejenté i dac che mancia aldò dl coma 3, ne mèt nia a post la dumanda ti terminns udui dant.

Art. 4
(Adempimènc dl Chemun)

1. L Chemun manda la resposta scritta y motiveda al cuntribuënt, tres posta o tres lètra

zo raccomandata con avviso di ricevimento o mediante PEC entro novanta giorni decorrenti dalla data di ricevimento dell'istanza di interpello.

2. Quando non sia possibile fornire una risposta sulla base del contenuto dell'istanza e dei documenti allegati, il Comune può richiedere, una sola volta, al contribuente di integrare l'istanza di interpello o la documentazione allegata. In tal caso il parere è reso entro sessanta giorni dalla ricezione della documentazione integrativa. La mancata presentazione della documentazione richiesta entro il termine di un anno comporta rinuncia all'istanza di interpello, ferma restando la facoltà di presentazione una nuova istanza, ove ricorrano i presupposti previsti dalla legge.

3. Le risposte fornite dal Comune sono pubblicate sul sito internet del Comune di S. Cristina Valgardena nei casi previsti dall'articolo 11, comma 6 della legge 27 luglio 2000, n. 212.

Art. 5

(Efficacia della risposta all'istanza di interpello)

1. La risposta ha efficacia esclusivamente nei confronti del contribuente istante, limitatamente al caso concreto e personale prospettato nell'istanza di interpello. Tale efficacia si estende anche ai comportamenti successivi del contribuente riconducibili alla medesima fattispecie oggetto dell'istanza di interpello, salvo modifiche normative.

2. Qualora la risposta su istanze ammissibili e recanti l'indicazione della soluzione di cui all'articolo 3, comma 1, lettera d), non è comunicata entro i termini di cui all'articolo 4, commi 1 e 2, si intende che il Comune concordi con l'interpretazione o il comportamento prospettato dal contribuente.

3. Sono nulli gli atti amministrativi emanati in difformità della risposta fornita dal Comune, ovvero della interpretazione sulla quale si è formato il silenzio assenso.

4. Il Comune può successivamente rettificare la propria risposta, con atto da comunicare mediante servizio postale a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento o

dem Postwege mittels Einschreiben mit Rückantwortkarte oder mittels zertifizierter E-Mail innerhalb von neunzig Tagen ab dem Datum des Erhalts des Antrages auf Auskunft.

2. Wenn es aufgrund des Inhaltes des Antrages auf Auskunft und der beigelegten Dokumentation nicht möglich ist, eine Antwort zu liefern, kann die Gemeinde ein einziges Mal den Steuerpflichtigen auffordern, den Antrag oder die Dokumentation zu ergänzen. In diesem Fall wird die Auskunft innerhalb von sechzig Tagen ab Erhalt der ergänzenden Dokumentation erteilt. Wird innerhalb eines Jahres ab Anfrage der Gemeinde die ergänzende Dokumentation nicht eingereicht, bedeutet dies den Verzicht auf den Antrag auf Auskunft, unbeschadet der Möglichkeit, einen neuen Antrag zu stellen, sofern noch die rechtlichen Voraussetzungen bestehen.

3. Die Auskünfte der Gemeinde werden auf der Internetseite der Gemeinde St. Christina Gröden veröffentlicht und zwar in den vom Artikel 11 Absatz 6 des Gesetzes vom 27. Juli 2000, Nr. 212 vorgesehenen Fällen.

Art. 5

(Auswirkung der Antwort auf den Antrag auf Auskunft)

1. Die Antwort wirkt sich ausschließlich auf den steuerpflichtigen Antragsteller aus und begrenzt auf den im Antrag dargelegten konkreten und persönlichen Fall. Diese Auswirkung dehnt sich auch auf das nachfolgende Verhalten des Steuerpflichtigen aus, welches auf denselben Tatbestand, Gegenstand des Antrages auf Auskunft, zurück zu führen ist, außer die Bestimmungen haben sich geändert.

2. Sofern die Antwort auf Anträge, welche zulässig sind und einen Lösungsvorschlag gemäß Artikel 3, Absatz 1, Buchstabe d) beinhalten, dem Steuerpflichtigen nicht innerhalb der vom Artikel 4 Absätze 1 und 2 vorgesehenen Fristen mitgeteilt wird, sind diese so auszulegen, dass die Gemeinde mit der vom Steuerpflichtigen vorgeschlagenen Auslegung oder mit dem vom Steuerpflichtigen vorgeschlagenen Verhalten einverstanden ist.

3. Die verwaltungsrechtlichen Maßnahmen, welche im Widerspruch zur Antwort der Gemeinde oder zur Auslegung, die sich aufgrund der stillschweigenden Zustimmung ergeben hat, erlassen wurden, sind null und nichtig.

4. Die Gemeinde kann nachträglich die eigene Antwort mittels einer Maßnahme berichtigen, welche auf dem Postwege mit Einschreibebrief mit Rückantwortkarte oder mittels PEC

racomandada cun avis de recevuda o tres PEC tl tēmp de novanta dis, a piē via da canche l á giapà la dumanda de nfirmazion.

2. Canche l ne ie nia puscibl de na resposta sun la basa dl cuntenut y di documēnc juntei pro, possa l Chemun damandé, un n iede sēul, al contribuēt de ntegré la dumanda de nfirmazion o la documentazion njuntada. Te n tel cajo l bēnsté ie dat tl tēmp de sessanta dis da canche n à giapà la documentazion che manciova. La nia prejentazion dla documentazion damandada tl tēmp de n ann cumporta la renunzia ala dumanda de nfirmazion. L resta la puscibeltà de prejenté na nœva dumanda cun la cundizions ududes dant dala lege.

3. La respostes dates dal Chemun ie publichedes sun la plata internet dl Chemun de S. Cristina Gherdëina ti caji udui dant dal articulo 11, coma 6 dla lege 27 luglio 2000, nr. 212.

Art. 5

(Fazion dla risposta ala dumanda de nfirmazion)

1. La risposta à valor mé ti cunfronc dl contribuēt che à fat dumanda, limità al cajo cuncret y persunel udù dant tla dumanda de nfirmazion. Chēsta fazion se slergia ora ēnghe ai cumpurtamēnc che vèn do dl contribuēt y che reverda l medemo fat udù dant dala dumanda de nfirmazion, ora che l se muda la normes.

2. Sce la risposta sun la dumandes da pudēi lascé pro y che scrij dant ndicazions sun la soluzion aldò dl articulo 3, coma 1, lētra d), ne vèn nia comunicada tl tēmp udù dant dal articulo 4, coma 1 y 2, iel da ntēnder che l Chemun ie a una cun la nterpretazion o l cumpurtamēnt udù dant dal contribuēt.

3. l provedimēnc aministratifs, nia dac ora aldò dla risposta dl Chemun o dla nterpretazion che se à furmà cun l dé pro chiet, ie coche sce i ne fosse nia.

4. L Chemun possa te n secondo mumēnt mudé si resposta, tres documēnc da fe al savēi tres posta racomandada cun avis de recevuda o tres PEC, cun fazion me per i

con PEC, con valenza esclusivamente per gli eventuali comportamenti futuri dell'istante.

5. Le risposte alle istanze di interpello non sono impugnabili.

Art. 6
(Entrata in vigore ed efficacia)

1. Il presente regolamento entra in vigore decorso il termine di pubblicazione e produce i propri effetti a partire dal 1. luglio 2016.

mitgeteilt werden muss. Die berichtigte Antwort wirkt sich nur auf eventuelle zukünftige Verhalten des Antragsstellers aus.

5. Die Antworten auf die Anträge auf Auskunft können nicht angefochten werden.

Art. 6
(Inkrafttreten und Wirksamkeit)

1. Die vorliegende Verordnung tritt nach der Veröffentlichungsfrist in Kraft und ist ab dem 1. Juli 2016 wirksam.

cumpurtamënc tl dauni de chël che à fat dumanda.

5. Contra la respotes dla dumandes de nfurmazion ne possen nia fe recurs.

Art. 6
(Ji ndrova y fazion)

1. Chësc regulamënt va ndrova do l tiermul de publicazion y fesc si fazion dai 1. de luglio 2016 inant.